



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 25 maja 2018 r.  
(OR. en)

9307/18

---

---

**Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2018/0154 (COD)**

---

---

**JAI 506  
ASIM 56  
CODEC 847  
STATIS 34**

## **WNIOSEK**

---

Od: Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej,  
podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU

Data otrzymania: 16 maja 2018 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii  
Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: COM(2018) 307 final

---

Dotyczy: Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU  
EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie  
(WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyk  
Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 307 final.

Załącznik: COM(2018) 307 final



Bruksela, dnia 16.5.2018  
COM(2018) 307 final

2018/0154 (COD)

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**  
**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady**  
**w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

#### • Przyczyny i cele wniosku

Komisja (Eurostat) regularnie gromadzi dane statystyczne dotyczące azylu i migracji zarządzanej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>1</sup>. Niniejsze rozporządzenie oraz rozporządzenie Komisji (UE) nr 216/2010<sup>2</sup>, które zawiera definicje różnych kategorii przyczyn wydania zezwoleń na pobyt, są głównymi instrumentami obowiązkowej statystyki w dziedzinie azylu i migracji zarządzanej. Komisja (Eurostat) gromadzi ponadto dane statystyczne dotyczące wydarzeń administracyjnych związanych z migracją na podstawie innych instrumentów prawnych, na mocy których gromadzenie danych jest obowiązkowe. Te dodatkowe statystyki odnoszą się do danych dotyczących niebieskiej karty UE (dyrektywa 2009/50/WE<sup>3</sup>), jednego zezwolenia (dyrektywa 2011/98/UE<sup>4</sup>), pracowników sezonowych (dyrektywa 2014/36/UE<sup>5</sup>), przeniesień wewnątrz przedsiębiorstwa (dyrektywa 2014/66/UE<sup>6</sup>) oraz naukowców, studentów, stażystów, wolontariuszy, uczniów i pracowników au pair (dyrektywa 2016/801<sup>7</sup>). Statystyki te są dostarczane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 862/2007.

W ostatnich latach migracja do UE uległa radykalnej przemianie. Aby sprostać wyzwaniom, jakie niesie ta przemiana, Komisja realizuje i dalej rozwija kompleksową politykę migracyjną przedstawioną w Europejskim programie w zakresie migracji<sup>8</sup>, której celem jest usprawnienie sposobu zarządzania przepływami migracyjnymi, zarówno wewnątrz UE, jak i poza jej granicami; polityka ta obejmuje zestaw natychmiastowych działań w reakcji na napływ migrantów do Europy oraz reformy strukturalne skupione wokół czterech filarów: (i) ograniczenie czynników zachęcających do nieregularnej migracji; (ii) zarządzanie granicami:

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 311/76 w sprawie zestawienia statystyk dotyczących pracowników cudzoziemców (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 23).

<sup>2</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 216/2010 z dnia 15 marca 2010 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej, w odniesieniu do definicji kategorii przyczyn wydania zezwoleń na pobyt (Dz.U. L 66 z 16.3.2010, s. 1).

<sup>3</sup> Dyrektywa Rady 2009/50/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji (Dz.U. L 155 z 18.6.2009, s. 17).

<sup>4</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/98/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie procedury jednego wniosku o jedno zezwolenie dla obywateli państw trzecich na pobyt i pracę na terytorium państwa członkowskiego oraz w sprawie wspólnego zbioru praw dla pracowników z państw trzecich przebywających legalnie w państwie członkowskim (Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 1).

<sup>5</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/36/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu zatrudnienia w charakterze pracownika sezonowego (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 375).

<sup>6</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/66/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w ramach przeniesienia wewnątrz przedsiębiorstwa (Dz.U. L 157 z 27.5.2014, s. 1).

<sup>7</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/801 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu prowadzenia badań naukowych, odbycia studiów, szkoleń, udziału w wolontariacie, programach wymiany młodzieży szkolnej lub projektach edukacyjnych oraz podjęcia pracy w charakterze au pair (Dz.U. L 132 z 21.5.2016, s. 21).

<sup>8</sup> COM(2017) 558 final.

ratowanie życia i zabezpieczenie granic zewnętrznych; (iii) obowiązek Europy w zakresie ochrony: skuteczna wspólna polityka azylowa; (iv) nowa polityka dotycząca legalnej migracji. W tym kontekście zainteresowane strony wielokrotnie zgłaszały potrzebę rozszerzenia podstaw naukowych w tych obszarach.

Komisja regularnie uznawała potrzebę usprawnienia gromadzenia danych statystycznych, w szczególności danych liczbowych dotyczących powrotów obywateli państw trzecich nielegalnie przebywających w UE<sup>9</sup> oraz danych na temat migrujących dzieci<sup>10</sup>. W programie prac Eurostatu na 2018 r. za priorytet uznano reagowanie na nowe, bardziej dynamiczne środowisko polityczne, ze szczególnym uwzględnieniem osób ubiegających się o azyl i egzekwowania przepisów w zakresie migracji (w tym powrotów). W programie tym zapowiedziano ewentualną rewizję obowiązującego prawodawstwa w celu dostosowania go do priorytetów użytkowników, w tym nowych i pojawiających się wymagań.

Treść i jakość europejskiej statystyki w dziedzinie migracji, tworzonej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 862/2007, zaspokaja pewne potrzeby. Braki w tym zakresie stają się jednak coraz bardziej widoczne, zwłaszcza biorąc pod uwagę niedawny rozwój sytuacji w zakresie migracji do UE. Potrzebnych jest więcej danych dotyczących szeregu nowych rodzajów migracji i migrantów i dane te muszą być dokładniejsze, gromadzone z większą częstotliwością i bardziej aktualne. Obowiązujące ramy prawne nie przewidują gromadzenia takich danych. Dotychczas nowe zapotrzebowania na dane zaspokajano wyłącznie na zasadzie dobrowolności (tj. bez zmiany rozporządzenia (WE) nr 862/2007), na podstawie porozumienia właściwej grupy ekspertów we współpracy z państwami członkowskimi. Doświadczenia wyniesione ze statystyki powrotów pokazują, że to podejście nie zawsze jest skuteczne. Z tego wynika, że należy zmienić i usprawnić rozporządzenie (WE) nr 862/2007, aby zapewnić lepszą dostępność właściwych danych statystycznych.

Europejskie i krajowe systemy odpowiadające za azyl i migrację zarządzaną rozwijają się na podstawie Europejskiego programu w zakresie migracji. Zważywszy na zmieniające się istotne cechy charakterystyczne migracji i migrantów, istnieje realna potrzeba usprawnienia statystyki dotyczącej obu tych aspektów zgodnie ze zmieniającymi się potrzebami zainteresowanych stron. Oznacza to zwiększenie przydatności tej statystyki, aby stworzyć solidniejsze naukowe podstawy na potrzeby kształtowania i oceny polityki. Z tego względu Komisja w sprawozdaniu z postępów w realizacji Europejskiego programu w zakresie migracji<sup>11</sup> stwierdziła, że istnieje wyraźna potrzeba wprowadzenia konkretnych zmian do rozporządzenia (WE) 862/2007, i wskazała dokładnie, o jakie usprawnienia chodzi – w szczególności dotyczące powrotów (większa częstotliwość statystyki), przesiedleń, zezwoleń na pobyt i migrujących dzieci. W kolejnym, najnowszym sprawozdaniu z postępów w realizacji Europejskiego programu w zakresie migracji<sup>12</sup> wspomniano, że Komisja rozważa zmianę unijnych przepisów dotyczących gromadzenia i regularności danych statystycznych w dziedzinie migracji i ochrony międzynarodowej w celu zapewnienia kompleksowego obrazu sytuacji i zaradzenia brakom w dostępnych statystykach.

Kwestia ta jest szczególnie pilna z punktu widzenia kształtowania i oceny polityki na poziomie UE. Istnieje wyraźne zapotrzebowanie na usprawnienie statystyki dotyczącej administracyjnych aspektów migracji, aby uwzględnić ostatnie i planowane zmiany polityki

---

<sup>9</sup> COM(2015) 453 final, „Plan działania UE w zakresie powrotów”.

<sup>10</sup> COM(2017) 211 final, „Ochrona migrujących dzieci”.

<sup>11</sup> COM(2017)669 final.

<sup>12</sup> COM(2018)250 final.

oraz zwiększyć zdolność reagowania Europejskiego Systemu Statystycznego (ESS)<sup>13</sup> na zmiany zachodzące w samym zjawisku migracji i powiązanych z nią politykach na poziomie UE. Należy też zapewnić, aby dane przekazywane dobrowolnie przez państwa członkowskie były bardziej kompletne i wiarygodne. Ponadto należy stworzyć mechanizm służący dalszemu usprawnieniu statystyki w dziedzinie migracji, aby zwiększyć zdolność ESS do reagowania na wszelkie dalsze zmiany wymogów dotyczących danych z dziedziny migracji. Jeśli europejska statystyka w tej dziedzinie nie zostanie zaktualizowana, prawdopodobnie gwałtownie zwiększy się przepaść między popytem na te dane statystyczne, a dostępną podażą, zwłaszcza jeśli chodzi o kształtowanie i ocenę polityki, a więc utrudni to decydom politycznym reagowanie na przyszłe wyzwania związane z migracją w oparciu o dowody naukowe.

Celem prezentowanego wniosku jest wsparcie Europejskiego programu w zakresie migracji przez zapewnienie decydom i osobom odpowiedzialnym za wyznaczanie kierunków polityki lepszych i bardziej aktualnych danych statystycznych; a także wzmocnienie zdolności reagowania na wyzwania związane z migracją. Inicjatywa ta przewiduje w szczególności usprawnienie europejskiej statystyki w dziedzinie azylu i migracji przez zapewnienie podstawy prawnej dla statystyk, które obecnie są gromadzone dobrowolnie.

Tym samym rewizja rozporządzenia (WE) nr 862/2007 poprawi kompletność, dokładność, aktualność i pewność danych w porównaniu z obecnym dobrowolnym przekazywaniem danych przez organy krajowe. W szczególności zapewni dostarczanie danych statystycznych w obszarach, w których zainteresowane strony zgłosiły wyraźne potrzeby: azylu, powrotów (większa częstotliwość), przesiedleń, zezwoleń na pobyt i migrujących dzieci.

Wykraczając poza te konkretne i bezpośrednie potrzeby i aby uwzględnić przyszły rozwój sytuacji w polityce migracyjnej w ogóle, rewizja rozporządzenia zapewni wbudowaną elastyczność umożliwiającą dalsze usprawnienia statystyki w dziedzinie migracji. Pozwoli też opracowywać nowe wskaźniki w dziedzinie migracji, które będą lepiej dostosowane do priorytetów Europejskiego programu w zakresie migracji, zapewniając właściwe podstawy naukowe. Taka elastyczność poprawi jakość europejskiej statystyki, zwłaszcza dzięki zwiększeniu jej przydatności.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Wszystkie statystyki w dziedzinie azylu i migracji zarządzanej, jakie regularnie gromadzi Eurostat, mają być w pełni zgodne z rozporządzeniem (WE) nr 862/2007. Pozostałe obowiązujące prawodawstwo dotyczące dostarczania danych do Komisji (Eurostatu), a mianowicie wspomniane wyżej dyrektywy 2009/50/WE, 2011/98/UE, 2014/36/UE, 2014/66/UE i (UE) 2016/801, również zapewniają zgodność z ramami metodologicznymi wprowadzonymi rozporządzeniem (WE) nr 862/2007. W rezultacie zmiana rozporządzenia (WE) nr 862/2007 pomoże zapewnić jak największą spójność statystyki w tym obszarze polityki przez utrzymanie jednych spójnych ram metodologicznych dla przeszłych, obecnych i przyszłych statystyk w dziedzinie azylu i migracji zarządzanej. Inicjatywa ta przyczyni się do realizacji Europejskiego programu w zakresie migracji.

---

<sup>13</sup> ESS jest partnerstwem pomiędzy europejskim organem statystycznym, którym jest Komisja (Eurostat), a krajowymi urzędami statystycznymi i innymi organami krajowymi odpowiedzialnymi w każdym państwie członkowskim za opracowywanie, tworzenie i rozpowszechnianie statystyki europejskiej.

- **Spójność z innymi obszarami polityki Unii**

Proponowane ograniczone zmiany dotyczą nowych potrzeb i w niewystarczającym stopniu pokrytych obszarów, które stały się szczególnie widoczne w związku z ostatnio opracowanymi szczególnymi strategiami określonymi w komunikacie Komisji w sprawie realizacji Europejskiego programu w zakresie migracji. Obejmują one takie zagadnienia jak: wspólny europejski system azylowy, migrujące dzieci, legalna migracja, przesiedlenia, przyjęcia ze względów humanitarnych i inne formy legalnego przyjmowania migrantów. Aby zapewnić jeszcze większą spójność z innymi politykami UE, prezentowany wniosek stanowić będzie nieodłączną część pakietu „Realizacja Europejskiego programu w zakresie migracji” zawierającego kilka innych inicjatyw ustawodawczych związanych z migracją, zaproponowanych przez Komisję. Elastyczność tych inicjatyw ma zapewnić w przyszłości jak największą spójność i gotowość do reagowania na zmiany.

## **2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ**

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną dla statystyki europejskiej jest art. 338 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą Parlament Europejski i Rada uchwalają środki w celu tworzenia statystyk, jeżeli jest to konieczne do wykonywania działań Unii. W art. 338 określono wymogi dotyczące tworzenia statystyk europejskich niezbędnych do wykonywania działań Unii, które to statystyki muszą spełniać określone standardy bezstronności, rzetelności, obiektywizmu, niezależności naukowej, efektywności pod względem kosztów oraz poufności informacji statystycznych bez nadmiernego obciążania podmiotów gospodarczych.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Cel tej inicjatywy – zmiana i uzupełnienie istniejących wspólnych przepisów dotyczących gromadzenia i zestawiania europejskiej statystyki w dziedzinie migracji i ochrony międzynarodowej – nie może zostać w wystarczającym stopniu osiągnięty przez indywidualne państwa UE działające osobno. Zważywszy na skalę inicjatywy i potrzebę porównywalności, cel ten może zostać lepiej osiągnięty na poziomie UE. Do zestawiania statystyk w dziedzinie migracji i ochrony międzynarodowej na poziomie UE potrzebna jest standardowa metodologia i trzeba określić standardowe dane, jakie mają być dostarczane przez państwa członkowskie.

Obecne rozporządzenie (WE) nr 862/2007 nie zaspokaja nowych potrzeb w zakresie statystyki w dziedzinie azylu i migracji zarządzanej zgodnie z Europejskim programem w zakresie migracji. Rozporządzenie to wymaga zatem zmiany, aby stanowiło solidne podstawy zestawiania niezbędnych danych. Zasada pomocniczości ma zastosowanie, ponieważ wniosek nie wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji UE. Celem inicjatywy jest: zapewnienie, aby dane obecnie udostępniane przez organy krajowe na zasadzie dobrowolności były bardziej kompletne i wiarygodne; umożliwienie przyszłych usprawnień w zakresie statystyki dotyczącej migracji; pokazanie, że Komisja odpowiada na potrzebę opracowywania danych dotyczących migracji, które będą lepiej wspierały priorytety programu w zakresie migracji. Dane, o których mowa, mogą być gromadzone przez różne organy krajowe. UE może zatem przyjąć środki w tym obszarze zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Potrzeby zainteresowanych stron wynikające z działań podejmowanych w świetle Europejskiego programu w zakresie migracji mogą zostać zaspokojone w drodze ograniczonych zmian do rozporządzenia (WE) nr 862/2007, w dużej mierze opartych na obecnym dobrowolnym gromadzeniu danych w połączeniu z wprowadzeniem elastyczności opartej na aktach wykonawczych. Dzięki temu możliwe będzie szybsze reagowanie na nowe i pojawiające się zapotrzebowania na dane w przyszłości.

Zgodnie z zasadą proporcjonalności, zakres proponowanego rozporządzenia jest ograniczony do niezbędnego minimum i nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia jego celów.

- **Wybór instrumentów**

Proponowane instrumenty: rozporządzenie. Ze względu na cel i treść wniosku oraz fakt, że jest to wniosek zmieniający istniejące rozporządzenie, rozporządzenie jest najwłaściwszym instrumentem.

### **3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW**

- **Oceny ex post/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Zgodnie z wymogiem zawartym w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 862/2007 Komisja przedłożyła Parlamentowi Europejskiemu i Radzie dwa sprawozdania dotyczące statystyk zestawionych na mocy tego rozporządzenia oraz ich jakości<sup>14</sup>. Wreszcie, dane wymagane na podstawie rozporządzenia powinny odzwierciedlać zmieniające się potrzeby użytkowników, a jednocześnie należy brać pod uwagę możliwości dostawców danych. Z uwagi na powyższe proponuje się zmiany do rozporządzenia (WE) nr 862/2007 obejmujące dodanie nowych, specyficznych dezagregacji.

Wspomniane dwa sprawozdania zawierały analizę istniejących danych w zestawieniu z jeszcze bardziej specyficznymi i szczegółowymi kryteriami jakości europejskiej statystyki przewidzianymi w rozporządzeniu (WE) nr 223/2009<sup>15</sup>. W sprawozdaniach stwierdzono, że dane wymagane na podstawie rozporządzenia (WE) nr 862/2007 muszą zostać poprawione, aby spełnić te kryteria jakości, w szczególności przydatność, terminowość i aktualność. Aby podjąć precyzyjne działania, Eurostat zaczął od dobrowolnego gromadzenia danych, które potwierdziło potrzebę bardziej aktualnych i zdezagregowanych danych. W oparciu o to dobrowolne gromadzenie danych planowany wniosek stanowi bezpośrednią i precyzyjną odpowiedź na ujawnione potrzeby.

Ostatnie wydarzenia związane z kryzysem migracyjnym jasno pokazały, że częstotliwość i poziom dezagregacji danych statystycznych przewidzianych rozporządzeniem (WE) nr 862/2007 w obecnej postaci już nie wystarcza do celów monitorowania polityki, jak

---

<sup>14</sup> COM(2015) 374 i COM (2012) 528 final.

<sup>15</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

wyjaśniono w komunikacie Komisji „Sprawozdanie z postępów w realizacji Europejskiego programu w zakresie migracji”<sup>16</sup>. Jeżeli chodzi o częstotliwość przekazywania danych, na przykład, to roczne dane dotyczące powrotów obywateli państw trzecich, gromadzone przez Eurostat, nie są wystarczająco częste, aby umożliwić ściśle monitorowanie sytuacji w obszarze polityki powrotowej. Nieodpowiedni poziom dezagregacji danych i braki w zakresie informacji dotyczących migrujących dzieci, w tym procedur azylowych w przypadku nieletnich pozbawionych opieki, to przykłady niedociągnięć w odniesieniu do danych potrzebnych do monitorowania sytuacji tej szczególnie wrażliwej grupy osób ubiegających się o azyl. Biorąc pod uwagę znaczącą rolę statystyki objętej zakresem tego rozporządzenia w kształtowaniu polityki, ważny jest udział wszystkich państw członkowskich i pewność przekazywania danych, czego dobrowolne gromadzenie danych nie może zagwarantować. Wniosek dotyczący rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 862/2007 jest jedynym sposobem na osiągnięcie tych celów.

Wnioski przedstawione w sprawozdaniach Komisji z 2012 i 2015 r. oparto na ponad dziesięcioletniej współpracy z organami krajowymi państw UE. Słabości obecnych ram oceniono w ścisłej współpracy z dyrekcjami generalnymi zainteresowanymi tym obszarem polityki, a więc przede wszystkim z Dyrekcją Generalną ds. Migracji i Spraw Wewnętrznych oraz Dyrekcją Generalną ds. Sprawiedliwości, jak również agencjami UE działającymi w obszarze migracji (EASO, Frontex i FRA), a także na różnych forach (bezpośrednie spotkania, grupy ekspertów i konferencje statystyczne). W ocenie tej uczestniczyły też inne zainteresowane strony, takie jak naukowcy, grupy interesu i organizacje międzynarodowe. Podobne dyskusje prowadzone były również z krajowymi dostawcami danych, reprezentowanymi przez ministerstwa spraw wewnętrznych lub sprawiedliwości państw członkowskich lub krajowe organy imigracyjne, na spotkaniach grup ekspertów i na innych forach.

W odpowiedzi na uwagi otrzymane podczas wspomnianych dyskusji Eurostat wprowadził serię dobrowolnych gromadzeń danych, aby zacząć wypełniać wskazane luki w zakresie danych. Uwzględniono przy tym potrzebę elastyczności. W ciągu ponad 10 lat podczas 10 posiedzeń grupy ekspertów Eurostat omawiał problemy wynikające z ograniczeń statystyk gromadzonych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 862/2007. Dokumenty przedstawione na tych spotkaniach grupy ekspertów, jak również porządek i protokoły obrad są publicznie dostępne. Można je znaleźć w otwartej dla ogółu części CIRCABC<sup>17</sup>, która zawiera dokumenty grupy ekspertów ds. azylu, zezwoleń na pobyt, egzekwowania przepisów i integracji migrantów<sup>18</sup>. Grupa ta skupia ekspertów rządowych zajmujących się zagadnieniami azylu i migracji zarządzanej w ministerstwach spraw wewnętrznych lub krajowych organach imigracyjnych. Ponadto już w 2009 r. dyrektorzy generalni krajowych urzędów statystycznych państw członkowskich potwierdzili potrzebę takiej zmiany, podkreślając, że statystyki objęte zakresem rozporządzenia (WE) nr 862/2007 tylko częściowo zaspokajają potrzeby polityki w zakresie informacji<sup>19</sup>.

---

<sup>16</sup> COM(2018) 250 final, Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej i Rady, [Sprawozdanie z postępów w realizacji Europejskiego programu w zakresie migracji](#) (dostępne tylko w języku angielskim).

<sup>17</sup> CIRCABC (Centrum zasobów dotyczących komunikacji i informacji dla organów administracji, przedsiębiorstw i obywateli) to aplikacja służąca do tworzenia przestrzeni roboczej, gdzie społeczności użytkowników mogą współpracować w sieci i dzielić się informacjami i zasobami.

<sup>18</sup> <https://circabc.europa.eu/w/browse/1977c9be-d5af-452a-9bf4-3b5e888fa35d> (dostępne tylko w języku angielskim).

<sup>19</sup> <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/1001617/4339944/malta-declaration.pdf/b83b3965-27f0-47af-8b3f-5c84735b91bc> (dostępne tylko w języku angielskim).

Inicjatywa ta sprawi, że statystyka UE w dziedzinie migracji będzie bardziej przydatna. Jak wspomniano, migracja to szybko zmieniające się zjawisko, które wymaga polityki zdolnej do szybkiego dostosowywania się do nowych potrzeb. Oznacza to, że informacje statystyczne muszą być bardzo elastyczne, aby były przydatne.

Centrum Wiedzy na temat Migracji i Demografii<sup>20</sup> przy Komisji Europejskiej również wielokrotnie uznało ograniczenia obecnych ram prawnych. Trzy ostatnie warsztaty poświęcone unijnym danym na temat migracji, zorganizowane przez to Centrum, umożliwiły dyrekcjom generalnym Komisji omówienie braków w zakresie danych statystycznych dotyczących migracji i przyczynienie się do opracowania dokumentu konsultacyjnego „W kierunku unijnej polityki w zakresie danych dotyczących migracji”. W dokumencie tym wskazano możliwe działania, które można podjąć, aby zaradzić brakom w zakresie danych.

Wreszcie, Eurostat był też bardzo aktywnie zaangażowany w opracowanie międzynarodowych zaleceń dotyczących statystyki na temat uchodźców, przyjętych w ostatnim czasie przez Komisję Statystyczną ONZ. Normy międzynarodowe zalecane przez grupę ekspertów, którzy opracowali te zalecenia, obejmują apel o bardziej szczegółowe dane dotyczące osób ubiegających się o azyl i uchodźców, w tym nieletnich pozbawionych opieki.

Usprawnienia przewidziane we wniosku uwzględniają fakt, że większość organów krajowych już teraz dobrowolnie przekazuje dane do Eurostatu dotyczące wszystkich obszarów objętych proponowanymi zmianami lub deklaruje gotowość do ich przekazywania. Aktualne tabele określające dane przekazywane do Eurostatu są regularnie przedstawiane na posiedzeniach grupy ekspertów.

Proponowane zmiany nie powinny znacząco zwiększyć obciążenia dla różnych organów krajowych, ponieważ oparto je na już istniejących praktykach dobrowolnego gromadzenia danych. Ponadto dane te są już na ogół dostępne w źródłach administracyjnych organów krajowych.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Biorąc pod uwagę, że proponowana zmiana rozporządzenia (WE) nr 862/2007 nie będzie miała znaczącego wpływu na społeczeństwo ani na gospodarkę (zob. wyjaśnienia poniżej), Komisja (Eurostat) konsultowała się z Komitetem ds. Europejskiego Systemu Statystycznego, ponieważ krajowe urzędy statystyczne są odpowiedzialne za koordynowanie wszystkich działań związanych z europejską statystyką na poziomie krajowym.

Ponadto kilkakrotnie konsultowano się z Dyrekcją Generalną ds. Migracji i Spraw Wewnętrznych, która jest głównym politycznym użytkownikiem statystyki w dziedzinie migracji i ochrony międzynarodowej, i otrzymano od niej cenne uwagi.

Najważniejsze priorytety to: zwiększenie częstotliwości przekazywania danych statystycznych dotyczących decyzji nakazujących powrót oraz powrotów – zamiast raz w roku co kwartał – oraz wprowadzenie dodatkowych dezagregacji; dodanie nowych dezagregacji danych statystycznych dotyczących azylu w podziale na nieletnich pozbawionych opieki; zmiana statystyki dotyczącej przesiedleń; wprowadzenie statystyki

---

<sup>20</sup> W skład grupy sterującej Centrum Wiedzy na temat Migracji i Demografii wchodzi: JRC i DG HOME (współprzewodniczący), SG, DG DEVCO, DG ECHO, DG RTD, DG ESTAT, EPSC i EEAS. Codziennymi działaniami zarządza JRC. Dyrekcje generalne powiązane z pracami Centrum Wiedzy na temat Migracji i Demografii to: CLIMA, ECFIN, EAC, EMPL, JUST, NEAR, REGIO, COMM, a także SG. Partnerami strategicznymi są między innymi: Międzynarodowy Instytut Stosowanej Analizy Systemów (IIASA), Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OBWE), oraz Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji (IOM) – Światowe Centrum Analizy Danych n.t. Migracji (GMDAC).

dotyczącej osób po raz pierwszy ubiegających się o azyl, nowej statystyki dotyczącej wniosków o ponowne rozpatrzenie w ramach systemu dublińskiego, a także zmiany statystyki dotyczącej zezwoleń na pobyt.

Ze względu na bardzo ograniczony charakter wniosku uznano, że włączenie innego organu nie jest konieczne.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Proponowane zmiany w dużej mierze oparto na już istniejących praktykach dobrowolnego gromadzenia danych przez większość organów krajowych. Na etapie opracowywania, wdrażania i dobrowolnego gromadzenia danych wymieniono wiele uwag z ekspertami z krajowych urzędów statystycznych, co doprowadziło do wyboru praktycznych rozwiązań metodologicznych i technicznych. Procesy te były następnie ulepszone i optymalizowane, aby jak najlepiej odpowiadały potrzebom politycznym i były jak najbardziej przydatne, a zarazem były dostosowane do dostępności danych na poziomie krajowym. Wyszczególnione poniżej zmiany wprowadzają te wypróbowane opcje do dorobku prawnego UE.

- **Ocena skutków**

Nie przeprowadzono oceny skutków, ponieważ wniosek nie ma znaczących skutków gospodarczych, społecznych ani środowiskowych ani nie nakłada żadnych dodatkowych obciążeń na przedsiębiorstwa czy ogół społeczeństwa.

Inicjatywa ma na celu przede wszystkim zmianę rozporządzenia (WE) nr 862/2007, aby zapewnić podstawę prawną dla istniejącego dobrowolnego gromadzenia danych a jednocześnie zagwarantować wymaganą elastyczność z uwagi na przyszłe potrzeby w zakresie danych. W szczególności nie przewiduje żadnych zmian tematyki czy przedmiotu statystyk już gromadzonych na podstawie tego rozporządzenia.

Znaczna większość organów krajowych UE już obecnie przekazuje lub wyraziła gotowość przekazywania statystyk wymaganych planowanymi zmianami na zasadzie dobrowolności. W konsekwencji stwierdza się, że dane te są już na ogół dostępne w źródłach administracyjnych państw członkowskich.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

W wyniku regularnej oceny obowiązujących ram prawnych stwierdzono, że dane wymagane na podstawie rozporządzenia powinny odzwierciedlać zmieniające się potrzeby użytkowników, a jednocześnie uwzględniać możliwości dostawców danych. W rezultacie zaproponowano zmianę rozporządzenia polegającą na dodaniu nowych dezagregacji. W ten sposób rozwija się dalej dobrowolne gromadzenie danych, a jednocześnie uwzględnia potrzebę elastyczności. Zmiany nie powinny skutkować znaczącym zwiększeniem obciążeń, ponieważ są oparte na już istniejących praktykach dobrowolnego gromadzenia danych i dane te są już na ogół dostępne w źródłach administracyjnych państw członkowskich.

Proponowane w nowelizacji przekazywanie danych zakłada jedynie niewielkie dodatkowe koszty i obciążenia dla państw członkowskich; wieloletnia stała wymiana doświadczeń i praktyk między krajowymi dostawcami danych w trakcie posiedzeń grupy ekspertów wpłynęła na zmniejszenie tych obciążeń. Z czasem osiągnięto znaczną poprawę metod przekazywania danych, co ograniczyło wysiłek konieczny do przygotowania i dostarczenia danych. Eurostat podjął różne działania, między innymi wprowadził format przesyłania danych, który umożliwia krajowym dostawcom danych ekstrakcję danych bezpośrednio z baz

danych (co pozwala uniknąć czasochłonnej manualnej kompilacji danych w formacie Excel) i zapewnia im automatyczne narzędzia przesyłania danych, w tym standardowe i automatyczne procedury walidacji danych.

Natychmiastowa informacja zwrotna dotycząca jakości zmniejsza konieczny wysiłek, ponieważ prowadzi do sytuacji, w których państwa członkowskie muszą przekazywać dane tylko raz, a nie powracać do tej czynności wielokrotnie. Dzięki temu uzyskano przyrost wydajności i znacznie ograniczono wielokrotne przesyłanie danych spowodowane błędami wykrytymi w przekazanych danych. Ten przyrost wydajności, który odnotowano na poziomie krajowym, pozwolił zmniejszyć wymianę informacji między krajowymi dostawcami danych i spoczywające na nich obciążenie. Z informacji zwrotnych od państw członkowskich, zebranych podczas posiedzeń grupy ekspertów i na szczelbu roboczym, wynika, że dzięki tym usprawnieniom zmniejszyły się nakłady pracy i koszty dla podmiotów dostarczających dane.

Państwa członkowskie stworzyły już mechanizmy dostarczania danych na podstawie rozporządzenia (WE) 862/2007. Podejście, które zakłada zachowanie tej struktury przy jednoczesnym uwzględnieniu obecnych potrzeb i wprowadzeniu nastawionego na przyszłość mechanizmu elastyczności, minimalizuje dodatkowe obciążenie dla dostawców danych, ponieważ utrzymuje te same ramy metodologiczne.

- **Prawa podstawowe**

Dzięki poprawie kompletności, dokładności, aktualności i pewności w stosunku do obecnego dobrowolnego przekazywania danych przez organy krajowe, a także przez zapewnienie wbudowanego mechanizmu elastyczności w celu dalszych usprawnień statystyki dotyczącej migracji, z myślą o poprawie jakości i przydatności europejskiej statystyki w tym obszarze do celów kształtowania i oceny polityki, prezentowany wniosek wspiera wdrażanie Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, w szczególności art. 18 (prawo do azylu), art. 19 (ochrona w przypadku usunięcia z terytorium państwa, wydalenia lub ekstradycji) i art. 24 (prawa dziecka).

Ponadto najistotniejszą kwestią związaną z niniejszym wnioskiem jest jego ewentualny wpływ na ochronę danych osobowych (prawo do tej ochrony ustanowiono w art. 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej (ochrona danych osobowych), w art. 16 TFUE i w prawodawstwie wtórnym<sup>21</sup>). Żaden z proponowanych przepisów nie przewiduje jednak jakiegokolwiek zmiany w przepisach dotyczących ochrony danych osobowych. W dalszym ciągu ważne pozostają istniejące obowiązki krajowych urzędów statystycznych i powiązane gwarancje i zabezpieczenia na podstawie krajowego i unijnego ustawodawstwa w zakresie ochrony danych w obszarze statystyki. Zapewniają one solidne ramy prawne obejmujące wszystkie aspekty istotne dla ochrony danych, takie jak w stosownych przypadkach zabezpieczenie anonimowości respondentów, anonimizacja rejestrów i poufność odpowiedzi na kwestionariusze.

---

<sup>21</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1) i rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

#### 4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Unii.

#### 5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Ponieważ proponowane zmiany są oparte na istniejącym dobrowolnym przekazywaniu danych, wdrożenie będzie ograniczone do włączenia nowych przepisów do ustawodawstwa i będzie monitorowane zgodnie z przepisami.

Przepis art. 12 rozporządzenia (WE) nr 862/2007 stanowi, że począwszy od 2012 r. a następnie co trzy lata Komisja musi przedkładać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące statystyk zestawionych zgodnie z tym rozporządzeniem oraz ich jakości. Komisja przyjęła ostatnie sprawozdanie dotyczące statystyki w dziedzinie migracji i ochrony międzynarodowej w dniu 30 lipca 2015 r.<sup>22</sup>, termin złożenia następnego sprawozdania upływa w sierpniu 2018 r.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Na podstawie informacji zwrotnych od zainteresowanych stron, a w szczególności Dyrekcji Generalnej ds. Migracji i Spraw Wewnętrznych, i w oparciu o najpoważniejsze braki w zakresie danych ustalono następujące natychmiastowe priorytety:

zwiększenie częstotliwości przekazywania danych statystycznych dotyczących powrotów i decyzji nakazujących powrót – zamiast raz w roku co kwartał – oraz wprowadzenie dodatkowych dezagregacji;

nowe dezagregacje danych statystycznych dotyczących azylu w podziale na nieletnich pozbawionych opieki; oraz

dodanie nowych dezagregacji danych statystycznych dotyczących przesiedleń; wprowadzenie statystyki dotyczącej osób po raz pierwszy ubiegających się o azyl i nowej statystyki dotyczącej wniosków o ponowne rozpatrzenie w ramach systemu dublińskiego; wprowadzenie nowych dezagregacji danych statystycznych dotyczących zezwoleń na pobyt.

Potrzeby wyrażone przez zainteresowane strony można było zaspokoić w drodze ograniczonej zmiany rozporządzenia (WE) nr 862/2007, w dużej mierze opartej na istniejących praktykach dobrowolnego gromadzenia danych w połączeniu z wprowadzeniem mechanizmu elastyczności, tak aby w przyszłości można było szybciej reagować na nowe i pojawiające się potrzeby w zakresie danych.

Wniosek nie zmienia istoty rozporządzenia (WE) nr 862/2007, ponieważ zmienia jedynie to, co jest absolutnie konieczne do osiągnięcia jego ograniczonych celów.

Proponuje się zatem, aby niektóre przepisy rozporządzenia (WE) nr 862/2007 zostały zmienione lub zastąpione w następujący sposób:

---

<sup>22</sup>COM(2015) 374.

#### Artykuł 4:

W odniesieniu do statystyki dotyczącej ochrony międzynarodowej zmiana przewiduje wprowadzenie dezagregacji według nieletnich pozbawionych opieki, wprowadzenie nowej statystyki dotyczącej wniosków o ponowne rozpatrzenie w ramach systemu dublińskiego i osób po raz pierwszy ubiegających się o azyl, a także wprowadzenie wnioskowanej dezagregacji według państwa zamieszkania i rodzaju decyzji azylowej w przypadku osób objętych systemem przesiedlenia.

#### Artykuł 6:

W przypadku statystyki dotyczącej zezwoleń na pobyt zmiana przewiduje dalsze dezagregacje według wieku i płci, które są również potrzebne. Ponadto wprowadzony zostanie podział liczby rezydentów długoterminowych ze względu na rodzaj statusu rezydenta długoterminowego.

#### Artykuł 7:

W przypadku statystyki dotyczącej obywateli państw trzecich nielegalnie przebywających na terytorium państwa członkowskiego, wobec których wydano decyzję administracyjną lub sądową bądź akt stwierdzający lub orzekający, że ich pobyt jest nielegalny i nakładający na nich obowiązek opuszczenia terytorium państwa członkowskiego, a także w przypadku statystyki dotyczącej obywateli państw trzecich, którzy opuścili terytorium państwa członkowskiego w wyniku decyzji administracyjnej lub sądowej bądź aktu zmiana przewiduje zwiększenie częstotliwości przekazywania danych z rocznej do kwartalnej.

W przypadku statystyki dotyczącej obywateli państw trzecich, którzy opuścili terytorium państwa członkowskiego w wyniku decyzji administracyjnej lub sądowej bądź aktu zmiana przewiduje wprowadzenie trzech dezagregacji: „rodzaj powrotu i otrzymanej pomocy”, „rodzaj procedury porozumienia” oraz „kraj docelowy”.

Uchyła się art. 8, ponieważ jest on nieaktualny.

Aby zapewnić lepszą dostępność europejskiej statystyki w dziedzinie azylu i migracji zarządzanej oraz aby zapewnić mechanizm elastyczności, art. 10 ust. 1 zostaje zmieniony, tak aby przyznać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów wykonawczych w celu nadania skuteczności przepisom dotyczącym dezagregacji przez bardziej szczegółowe określenie ich treści zgodnie z art. 4, 5, 6 i 7.

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady  
w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 338 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>23</sup> ustanowiono wspólne i porównywalne ramy prawne europejskiej statystyki z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej.
- (2) Aby zaspokoić nowe zapotrzebowania na dane statystyczne dotyczące azylu i migracji zarządzanej w Unii, mając na uwadze, że cechy charakterystyczne migracji ulegają szybkim zmianom, potrzebne są ramy prawne umożliwiające szybkie reagowanie na zmieniające się potrzeby w zakresie statystyki w dziedzinie azylu i migracji zarządzanej.
- (3) Aby wspierać Unię w podejmowaniu skutecznych działań w odpowiedzi na wyzwania związane z migracją, potrzebne są dane dotyczące azylu i migracji zarządzanej przekazywane częściej niż raz w roku.
- (4) Statystyka w dziedzinie azylu i migracji zarządzanej ma zasadnicze znaczenie dla badania, definiowania i oceny wielu różnych polityk, zwłaszcza jeżeli chodzi o działania podejmowane w reakcji na przybycie osób ubiegających się o ochronę w Europie.
- (5) W celu zapewnienia jakości, a w szczególności porównywalności danych dostarczanych przez państwa członkowskie, oraz do celów sporządzania wiarygodnych ogólnych analiz na poziomie Unii, wykorzystywane dane powinny

---

<sup>23</sup> Rozporządzenie (WE) nr 862/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie statystyk Wspólnoty z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 311/76 w sprawie zestawienia statystyk dotyczących pracowników cudzoziemców (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 23).

opierać się na tych samych pojęciach i odnosić się do tej samej daty lub okresu odniesienia.

- (6) Przekazywane dane dotyczące azylu i migracji zarządzanej powinny być spójne z odpowiednimi informacjami gromadzonymi na podstawie rozporządzenia (WE) nr 862/2007.
- (7) W rozporządzeniu (WE) nr 223/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>24</sup> ustanowiono ramy odniesienia dla europejskiej statystyki z zakresu migracji i ochrony międzynarodowej. W szczególności zawiera ono wymóg zgodności z zasadami niezależności zawodowej, bezstronności, obiektywizmu, rzetelności, poufności danych statystycznych oraz efektywności pod względem kosztów.
- (8) Przy opracowywaniu, tworzeniu i rozpowszechnianiu statystyk europejskich, krajowe i europejskie organy statystyczne, a w stosownych przypadkach inne odpowiednie organy krajowe i regionalne, powinny uwzględniać zasady zawarte w Europejskim kodeksie praktyk statystycznych, poddanym przeglądowi i zaktualizowanym przez Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego w dniu 28 września 2011 r.
- (9) Cel niniejszego rozporządzenia, a mianowicie zmiana i uzupełnienie istniejących wspólnych przepisów dotyczących gromadzenia i zestawiania europejskiej statystyki w dziedzinie migracji i ochrony międzynarodowej, nie może zostać w wystarczającym stopniu osiągnięty przez państwa członkowskie działające indywidualnie. Z uwagi na harmonizację i porównywalność cel ten może zostać lepiej osiągnięty na poziomie Unii. W związku z tym UE może przyjąć właściwe środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.
- (10) Niniejsze rozporządzenie gwarantuje prawo do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego oraz do ochrony danych osobowych, określone w art. 7 i 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.
- (11) Aby zapewnić jednolite warunki wykonania niniejszego rozporządzenia, należy przyznać Komisji uprawnienia wykonawcze dotyczące określania dezagregacji. Uprawnienia te są wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011<sup>(25)</sup>.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 862/2007.
- (13) Przeprowadzono konsultacje z Komitetem ds. Europejskiego Systemu Statystycznego,

---

<sup>24</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

<sup>25</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

## PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### *Artykuł 1*

W rozporządzeniu (WE) nr 862/2007 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 dodaje się lit. d) w brzmieniu:

„d) osób, które złożyły wnioski o ochronę międzynarodową lub zostały objęte takimi wnioskami jako członkowie rodziny w trakcie okresu referencyjnego i które ubiegają się o ochronę międzynarodową po raz pierwszy.”;

b) w ust. 1 ostatni akapit otrzymuje brzmienie:

„Statystyki te są zdezagregowane według wieku i płci oraz według obywatelstwa osób, których dotyczą, a także według nieletnich pozbawionych opieki. Odnoszą się one do referencyjnych okresów jednego miesiąca kalendarzowego i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu dwóch miesięcy od końca miesiąca referencyjnego. Pierwszym miesiącem referencyjnym jest styczeń 2020 r.”;

c) w ust. 2 ostatni akapit otrzymuje brzmienie:

„Statystyki te są zdezagregowane według wieku i płci oraz według obywatelstwa osób, których dotyczą, a także według nieletnich pozbawionych opieki. Odnoszą się one do okresów referencyjnych trwających trzy miesiące kalendarzowe i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu dwóch miesięcy od końca okresu referencyjnego. Pierwszy okres referencyjny trwa od stycznia do marca 2020 r.”;

d) w ust. 3 uchyla się lit. a);

e) w ust. 3 ostatni akapit otrzymuje brzmienie:

„Statystyki wymienione w lit. b), c), d), e), f) i g) są zdezagregowane według wieku i płci oraz według obywatelstwa osób, których dotyczą, a także według nieletnich pozbawionych opieki. Dodatkowo statystyki wymienione w lit. g) są zdezagregowane według państwa zamieszkania i rodzaju decyzji azylowej. Odnoszą się one do referencyjnych okresów jednego roku kalendarzowego i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu trzech miesięcy od końca roku referencyjnego. Pierwszym rokiem referencyjnym jest rok 2020.”;

f) w ust. 4 lit. d) otrzymuje brzmienie:

„d) liczba przekazania na podstawie decyzji, o których mowa w lit. c) i h);”;

g) w ust. 4 dodaje się lit. f), g) i h) w brzmieniu:

„f) liczba wniosków o ponowne rozpatrzenie w sprawie przejęcia lub przyjęcia z powrotem osoby ubiegającej się o nadanie statusu uchodźcy;

g) przepisy prawa będące podstawą wniosków, o których mowa w lit. f);

h) decyzje podjęte w odpowiedzi na wnioski, o których mowa w lit. f).”;

h) w ust. 4 ostatni akapit otrzymuje brzmienie:

„Statystyki te odnoszą się do okresów referencyjnych trwających jeden rok kalendarzowy i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu trzech miesięcy od końca roku referencyjnego. Pierwszym rokiem referencyjnym jest rok 2020.”;

2) w art. 6 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa członkowskie dostarczają Komisji (Eurostat) statystyki dotyczące:

a) liczby zezwoleń na pobyt wydanych osobom będącym obywatelami państw trzecich, zdezagregowane w następujący sposób:

(i) zezwolenia wydane podczas okresu referencyjnego, na podstawie których osobie udziela się zezwolenia na pobyt po raz pierwszy, zdezagregowane według obywatelstwa, przyczyny wydania zezwolenia, okresu ważności zezwolenia, wieku i płci;

(ii) zezwolenia wydane podczas okresu referencyjnego i udzielone ze względu na zmianę statusu imigracyjnego osoby lub przyczyny pobytu, zdezagregowane według obywatelstwa, przyczyny wydania zezwolenia, okresu ważności zezwolenia, wieku i płci;

(iii) zezwolenia ważne pod koniec okresu referencyjnego (ilość wydanych zezwoleń, niewycofanych i niewygasłych), zdezagregowane według obywatelstwa, przyczyny wydania zezwolenia, okresu ważności zezwolenia, wieku i płci;

b) liczby rezydentów długoterminowych pod koniec okresu referencyjnego, zdezagregowane według obywatelstwa, rodzaju statusu rezydenta długoterminowego, wieku i płci.”;

b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„Statystyki, o których mowa w ust. 1, odnoszą się do referencyjnych okresów jednego roku kalendarzowego i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu sześciu miesięcy od końca roku referencyjnego. Pierwszym rokiem referencyjnym jest rok 2020.”;

3) w art. 7 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) liczbą obywateli państw trzecich, którzy w wyniku decyzji administracyjnej lub sądowej lub aktu, o których mowa w lit. a), faktycznie opuścili terytorium danego państwa członkowskiego, zdezagregowane według ich obywatelstwa, rodzaju powrotu i otrzymanej pomocy oraz kraju przeznaczenia.”;

b) ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Statystyki, o których mowa w ust. 1, dotyczą referencyjnych okresów trzech miesięcy kalendarzowych i są dostarczane Komisji (Eurostat) w ciągu dwóch miesięcy od końca okresu referencyjnego. Pierwszy okres referencyjny trwa od stycznia do marca 2020 r.”;

4) uchyla się art. 8;

5) w art. 10 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych w celu zdefiniowania dezagregacji zgodnie z art. 4, 5, 6 i 7 oraz określenia przepisów dotyczących odpowiednich formatów przesyłania danych, zgodnie z art. 9.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 11 ust. 2.”;

b) w ust. 2 uchyla się lit. d).

## *Artykuł 2*

### *Wejście w życie i stosowanie*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 4 ust. 1 i 2) oraz art. 7 ust. 1 lit. b) i ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 862/2007 stosuje się od dnia 1 marca 2020 r.

Art. 4 ust. 3 i 4) oraz art. 6 ust. 1 i 3 rozporządzenia (WE) nr 862/2007 stosuje się od dnia 1 lipca 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący*

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*